

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1935)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

zum

## Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1935.

### Gesetze:

- Berufliche Ausbildung, zweite Beratung, (217), 238—267; Ergebnis der Volksabstimmung, 593.
- Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt, erste Beratung, (2), 3—92, 96—161; zweite Beratung, (164), 164—212; Ergebnis der Volksabstimmung, 403.

### Dekrete:

- Ausübung des Viehhandels, Beratung, (217), 307—320.
- Bauernhilfsskasse und Bürgschaftsgenossenschaft des bernischen Gewerbes, Kommission, (591), 700.
- Beitritt des Kantons Bern zum Doppelbesteuerungsvertrag zwischen dem Kanton St. Gallen und der Republik Oesterreich, Kommission, 402; Beratung, (591), 608—609.
- Besoldungen des Staatspersonals, Kommission, (402), 520, 700; Beratung, (591), 682—690, 717—731.
- Bildung und Umschreibung der Kirchgemeinde Buchen, Kommission, (217), 302; Beratung, (401), 448—449.
- Erhöhung des Staatsbeitrages an die Lehrerversicherungskasse, Kommission, 401; Beratung, 520—522.
- Hilfsskasse, kantonale, Kommission, (401), 520, 700; Beratung, (591), (737—738).
- Fahrradversicherung, obligatorische, Kommission, 591; Beratung, 710—717.
- Heil- und Pflegeanstalten, öffentliche und private, Kommission, (591), 700.
- Organisation der Forstdirektion, Kommission, (2), 66; Beratung, (217).
- Umschreibung der Kirchgemeinden Thurnen und Riggisberg, Kommission, (217), 302; Beratung, (401), 449—450.
- Umschreibung der Kirchgemeinden Trub und Trubschachen, Kommission, (2), 66; Beratung, (164), 194—195.

- Umschreibung der römisch-katholischen Kirchgemeinden des Kantons Bern, Kommission, (2), 66; Beratung, (217), 224—230.
- Unterstützung schwer belasteter Gemeinden aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe, Kommission, (398), 780; Beratung, (401), 451—455.
- Veranlagung der Einkommenssteuer, Kommission, (398), 780; erste Beratung, (401), 459—470, 523—528, 545—569; zweite Beratung, (591), 644—648, 650—665, 667—681.
- Zuständigkeit der Regierungsstatthalter, Kommission, (401), 519; Beratung, (591), 601—609.

### Grosser Rat:

- Beeidigungen: 164, 403, 738.
- Eintritt von neuen Mitgliedern:  
Bürki, Christian, 738.  
Ganz, Emil, 738.  
Matthys, Adolf, 403.  
Odiot, Robert, 164.  
Wegmüller, Fritz, 164.
- Kreisschreiben: 1, 104, 163, 215—216, 306, 387, 399—400, 479, 589—590, 691, 735.
- Nachrufe:  
Linder, Jakob, 163.  
Meier, Christian, 736.
- Namensaufrufe: 2, 21, 43, 66, 83, 105, 124, 142, 163, 186, 204, 217, 238, 268, 290, 307, 327, 347, 369, 387, 401, 421, 441, 457, 480, 499, 519, 542, 564, 591, 610, 628, 649, 667, 691, 710, 736, 752, 771.
- Präsidialreden: 212, 385, 387—389.
- Ständeräte: Neuwahl: 649—650.
- Stimmzähler, provisorische, 332, 401, 649, 736.
- Traktandenbereinigung: 2—3, 164, 217—218, 401—403, 591—593, 737—738.
- Vertagungsfrage: 74—75, 185, 542, 550, 573, 575, 641, 644, 681, 709, 762, 768.
- Wahl des Präsidenten, 332.  
— der Vizepräsidenten, 332.  
— der Stimmzähler, 332.  
— eines Stimmzählers, 763.

**Regierungsrat:**

Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten, 335.

**Obergericht:**

Bericht über die Besetzung von Obergerichtsstellen, 641—644.

Verwaltungsbericht für 1934, 448.

Wahl des Präsidenten, 666.

— von zwei Mitgliedern, 762—763.

**Generalprokurator:**

Verwaltungsbericht für 1934, 448.

**Verwaltungsgericht:**

Verwaltungsbericht für 1934, 448.

Wahl eines Mitgliedes, 335.

— von Ersatzmännern, 335, 529.

**Rekurskommission:**

Wahl des Präsidenten, 650.

**Regierungspräsidium:**

Abänderung von Art. 19 der Staatsverfassung, Kommission (401), 519, erste Beratung (591, 595).

Verwaltungsbericht für 1934, 405—407.

**Inneres:**

Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, 499—506.

Verwaltungsbericht für 1934, 433—438.

**Justiz:**

Bericht über die Besetzung von Obergerichtsstellen, 641—644.

Beschwerde Alt, 224.

— der Gemeinde Biel, 222—224.

— Reber, 43—44.

Erteilung des Enteignungsrechtes an: Adelboden, Einwohnergemeinde, 598—599.

St. Immer, Einwohnergemeinde, 544—545.

Röthenbach, Einwohnergemeinde, 544.

Verwaltungsbericht für 1934, 407—408.

**Polizei:**

Einbürgerungen:

Abele, Ernst Karl, 478. — Argast, Alex Roger, 301. — Bai, Aurelio, 301. — Bartels, Ernst Friedrich Wilhelm Johannes, 61. — Barthel, Paul Willy, 302. — Baudenbacher, Gustav, 300. — Baur, Hermann, 477. — Béchire, Gustave Gaston, 666. — Beier, Karl, 302. — Bernmann, Josef, 301. — Bernasconi, Mario, 666. — Bernlochner, Aloisius, 301. — Bing, Arthur Emil Walter, 478. — Blind, Eugen, 665. — Boeglin, Emil, 301. — Boos, Remigius, 302. —

Bossert Wilhelm Karl, 666. — Brunner, Joseph, 477. — Brunner, Julius, 665. — Brunner, Karl, 477. — Burtscher, Josef Anton Engelbert, 477. — Busenhardt, Johann Georg, 300. — Caldart, Luigi, 477. — Cardi, Pietro, 477. — Casagrande, Joseph Antoine, 666. — Castiglioni, Pietro, 477. — Colombo, Pietro, 302. — Dallo, Alfonso, 665. — Dietrich, Peter, 477. — Eigenmann, Gottfried, 477. — Enderlin, Bertrand Adalbert, 477. — Feldmann, Paul Rudolf Heinrich, 301. — Fenner, Emil, 476. — Fontanelli, Mirco Rodrigo, 301. — Friedmann, Heinrich Josef, 478. — Gandini, Pascal Victor, 665. — Geiger Adalbert, 666. — Gottesmann, Max, 478. — Grem-sperger, Klara Maria, 302. — Guanter, Pedro José Ricardo, 301. — Gubelmann, Paul Eugen, 665. — Guth, Emil, 301. — Gutschart, Rosa, 477. — Haferkorn, Frieda Martha, 301. — Hagin, Ernest Willy, 477. — Hanschke, Erwin Emil Fritz, 300. — Hein, Walter Johannes, 301. — Henggeler, Emma Genoveva, 476. — Henzler, Luise, 477. — Holzapfel, Monika, 302. — Holzapfel, Myrrha, 302. — Huber, Flora Lina, 301. — Huber, Hanna Rosa, 301. — Hungerbühler, Conrad Max, 476. — Jasienski, Stefan Vincents Karl Philipp, 478. — Judin, Michael, 301. — Kaatz, Ewald Paul Hermann, 301. — Kappeler, Karl Heinrich, 476. — Kleber, Bruno Max, 665. — Knörle, Genovefa, 302. — Leuenberger, Marie, 476. — Löffler, Eduard, 478. — Maffini, Angelo Natale Giacomo, 477. — Malcotti, Willy Alfred, 477. — Menegalli, Victor Charles Elie, 302. — Michaelsen, Björn Alfred, 478. — Morell, René, 478. — Müller, Eugen, 302. — Nagel, Martha Rosine, 302. — Pascal, Henri Marcel, 665. — Piechl, Josef, 665. — Poroli, François, 477. — Realini, Angelo Guido, 302. — Rech, Lucien Louis Alexandre, 301. — Reinhardt, Willy Karl, 302. — Rieffel, Eugen, 666. — Rogg, Franz Xaver, 301. — Rosenbach, Mina Karoline, 477. — Sambauer, Engelbert, 477. — Savernik, Erwin Kurt Erich, 302. — Schachner, Marianne, 478. — Schade, Max Erich, 302. — Schrode, Johann Evangelist, 301. — Siegel, Hugo Richard, 666. — Sorgen, Kurt Erwin, 300. — Spannagel, Ernst Jakob, 478. — Spek, Franciscus Johannes Theodorus, 478. — Stamm, Hermann, 666. — Stenzel, Karl Heinrich, 300. — Stettler, Flora Paula, 476. — Stöckmann, Marthe Rachel Germaine, 665. — Studhalter, Arthur André, 476. — Tagmann, Oskar Adolf, 300. — Valland, Elise, 301. — Vouillot, Louis Gustave, 477. — Wagner, Martin, 477. — Wassmuth, Otto, 478. — Wassmuth, Wilhelm Heinrich, 478. — Weichlinger, Paul Oscar, 666. — Waiss-Staiger, Marthe Margaretha, 302. — Werner, Hans, 301. — Wertheimer, Max, 301. — Wissbrun, Henriette Frieda, 666. — Witzler, Paul Charles, 302. — Wohlwender, Max, 478. — Zuccoli, Joseph Roger, 665. — Zwahlen, Karl Richard Kurt, 477.

**Strafnachlassgesuche:**

Achermann, Ferdinand, 682. — Aebischer-Bärtschi, Elise, 281. — Aegerter, Hans, 281. — Altermatt, Pius, 281. — Amiet, Adolf, 281. —

Bandlin, Gottfried, 281. — Baumgartner, Ernst, 281. — Beck, Ernst, 456. — Beck, Paul, 456. — Benkowsky, Franz, 281. — Biedermann, Fritz, 284, 286. — Bieri, Fritz, 456. — Bigler, Walter, 456. — Binz, August, 456. — Birchmeier, Bruno, 682. — Bischoff, Karl, 281. — Brawand, Peter, 456. — Broquet, Laurent, 682. — Bürki, Otto, 682. — Christen, René, 281. — Crippa, verw. Metzger, geb. Lazzarini, Maria, 281. — Dänzer, Karl, 281. — Eichelberger, Adolf, 281, 456. — Froidevaux, Pierre Roger, 456. — Fuhrer, Erna, 456. — Fürholz, Johann, 281. — Gasser, Karl Fritz, 682. — Gottier, Ernst, 281. — Greub, Friedrich, 682. — Grünig, Ernst, 287. — Hadorn, Rudolf, 281. — Häfelfinger, Paul, 682. — Heimsch, Karl, 281. — Herren, Fritz, 281—287. — Hirt-Otti, Elise, 281. — Hirt, Ernst, 281. — Hirt, Gottfried, 281. — Hurny, Franz, 281. — Jäger, August, 281. — Iseli, Johann, 281. — Känzig, Max, 281—282, 287. — Karlen, Hans, 681—682. — Krebs, Robert, 281. — Lobsiger, Mina, 682. — Meess, Paul, 281. — Meillard-Hirt, Paulina, 281. — Michel, Albert, 456. — Michel, Wilhelm, 456. — Moser, Paul Johann, 456. — Mühlethaler, Niklaus, 281. — Müller, Adolf, 281. — Müller, Albert, 682. — Müller, Anton, 281. — Müller, Jean, 682. — Müller, Ernst, 281. — Oellrich gesch. L'Eplattenier, Gertrud Marie, 281. — Oertig, Albert, 682. — Pécaut, Charles, 682. — Reber, Paul, 456. — Rey, Jost Joseph, 456. — Riegger, Christian, 456. — Riesenmey-Looser, Cora Carolina, 682. — Robert, gesch. Meierhofer, geb. Zurbuchen, Frieda, 281. — Roch, Helene Olga, 281. — Rüfenacht, Ernst, 456. — Saladin, Wilhelm, 456. — Sauser-Oesterle, Lisette, 281. — Schaffer, Ernst, 456. — Schär, Ernst, 682. — Schild, Johann, 456. — Schläfli, Ernst, 456. — Schmid, Ernst, 682. — Schmid-Wittwer, Lina Emma, 281. — Schneider, Fritz, 456. — Schürch, Wilhelm, 281. — Schwarz, Robert, 682. — Schwendener, Matthias, 456. — Siegfried, Rudolf, 456. — Sourlier, Oskar, 281. — Stauffer, Johann Otto, 682. — Steiner, Ulrich, 281. — Steuri, Johann, 682. — Strahm, Ernst, 456. — Tanner, Fritz, 281. — Thöni, Peter, 281. — Verdonnet, René Marcel, 281. — Vinzenz, Jakob, 456. — Vögeli Adolf, 456. — Wenger, Emil, 456. — Wicki, gesch. Choffat, Margaritha, 456. — Wicki, Michael, 456. — Widmer, Ernst, 682. — Wiedmer, Friedrich, 281. — Wiedmer-Gerber, Marie, 281. — Wittwer, Paul Eugen, 456. — Wüthrich, gesch. Eichenberger, Adele Elisabeth, 682. — Wyser, Josef, 682. — Zeugin, Richard, 456. — Zingg, Alfred, 456—459. — Zysset, Rudolf, 456.

Verwaltungsbericht für 1934, 409—411.

### Sanität:

Kantonsbeitrag an die Bau- und Mobiliarkosten des Anbaues der Tuberkuloseabteilung des Bezirksspitals in Sumiswald, Kantonsbeitrag, 93—95.

Verwaltungsbericht für 1934, 418—420.

### Finanzen und Domänen:

Arbeitsbeschaffungsprojekte, Finanzierung, 508—514, 537—542.  
Bern, Alte Hauptwache; Vertragsgenehmigung, 515—519.  
Bodenverbesserungen, Kreditbewilligung, 543—544.  
Durchführung des Gesetzes über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt; Erklärung des Regierungsrates, 396—398.  
Herzogenbuchsee, Verkauf der Pfarrhausbesitzung, 404—405.  
Konversion der Anleihe vom Jahre 1925, 389—395.  
Kreditkasse, Jahresrechnung, 221—222.  
Nidau, Verkauf des alten und Kauf eines neuen Pfarrhauses, 595.  
Staatsrechnung und Nachkredite, 438—440, 442—443.  
Verwaltungsbericht für 1934, 438—440, 442—443.  
Voranschlag für 1936, 634—641, 738—750, 753—778.

### Bauten und Eisenbahnen:

#### Hochbauten:

Bern, Kantonales Frauenspital, Ausbau, 485—486.  
Burgdorf, Technikum, neue Heizung, 486—487.  
Schlosswil, Amthaus, Umbau, 487—489.

#### Wasserbauten:

Hagneckkanal, Erhöhung der Dämme, 489—492.  
Nidau, Stauwehr, Kreditbewilligung, 480—484.

#### Eisenbahngeschäfte:

Bern, Zufahrtslinien zum Hauptbahnhof, 492—498.  
Pruntrut - Bonfol - Bahn, ausserordentliche Verlängerung der Sanierungsperiode, 752-753.  
Solothurn - Münster - Bahn, Statutenänderung, 220—221.

#### Kraftwerkkonzession:

Filderich-Kiley, 219.

Verwaltungsbericht für 1934, 421—423.

### Unterrichtswesen:

Verwaltungsbericht für 1934, 411—415.

### Armenwesen:

Frienisberg, Bezirksarmenanstalt, Staatsbeitrag an den Neubau, 599—601.

Verwaltungsbericht für 1934, 415—418.

### Kirchenwesen:

Verwaltungsbericht für 1934, 411.

### Gemeindewesen:

Verwaltungsbericht für 1934, 446—448.

**Landwirtschaft:**

- Bodenverbesserungen und Weganlagen:  
 Jegenstorf, Güterzusammenlegung und Entwässerung, 596—598.  
 Münchenbuchsee II, Bodenverbesserung und Güterzusammenlegung, 506—508.  
 Verwaltungsbericht für 1934, 423—427.

**Forstwesen:**

- Fischerei im Zihlkanal, interkantonale Vereinbarung, 599.  
 Lammachgebiet II, Aufforstung, 595—596.  
 Verwaltungsbericht für 1934, 427—433.

**Militärwesen:**

- Verwaltungsbericht für 1934, 444—446.

**Wahlen:**

- Grosser Rat, Präsident, 332.  
 — Vizepräsidenten, 332.  
 — Stimmzähler, 332, 763.  
 — — provisorische, 332, 401, 649, 763.  
 Regierungsrat, Präsident und Vizepräsident, 335.  
 Obergericht, Präsident, 666.  
 — 2 Mitglieder, 762—763.  
 Verwaltungsgericht, 1 Mitglied, 335.  
 — Ersatzmänner, 335, 529.  
 Rekurskommission, Präsident, 650.  
 Kommissionen:  
 Justizkommission, 1 Mitglied, 529.  
 Staatswirtschaftskommission, 1 Mitglied, 529.  
 Pferdezuchtkommission, 1 Mitglied, 666.  
 Rindviehzuchtkommission, 1 Mitglied, 666.  
 Hypothekarkasse, Verwalter, 529.  
 Kantonalbank, Präsident, 201—202, 332—335.  
 Ständeräte, 649—650.

**Motionen:**

- Anliker, betreffend den wirtschaftspolitischen Kurs der eidgenössischen Behörden und Durchführung von Erleichterungen im Zinsendienst bäuerlicher und kleingewerblicher Schuldner, 20. — Behandlung, 327—332, 335—346, 348—379.  
 Bouchat, betreffend Hilfeleistung an Kleinmeister und die Heimarbeit in der Uhrenindustrie, 347. — Behandlung, 529—537.  
 Chételat, betreffend Ermässigung der Strompreise der Bernischen Kraftwerke, 212. — Behandlung, 320—326.  
 Flück, betreffend Hauptrevision der Grundsteuerschätzung, 396. — Behandlung, 691—700.  
 Gfeller, betreffend Durchführung einer Strassenbaulotterie, 95. — Behandlung, 294—300.  
 Giovanoli, betreffend die Handelsbeziehungen der Schweiz mit Russland, 421. — Behandlung, 624—634.

- Grimm, betreffend Einholung des Berichtes einer Treuhandstelle über die Bewertung der Aktiven des Staates, 690.  
 Laubscher (Täuffelen), betreffend Staudamm-erhöhung beim Hagneckwerk, 733.  
 Lengacher, betreffend Arbeitsnachweis, Rationalisierung und Nationalisierung des schweizerischen Arbeitsmarktes, 587. — Behandlung, 610—613.  
 Lüthi (Biel), betreffend Beteiligung des Staates an nichteinbringlichen Krankenkassenbeiträgen für die Jahre 1933 ff., 95. — Behandlung, 268—273.  
 Marti, betreffend Herabsetzung der Schuldzinse für Schulden der öffentlichen Gemeinwesen und grundpfandversicherte Schulden, sowie Senkung der Pacht- und Mietzinse, 161. — Behandlung, 327—332, 335—346, 348—379.  
 Mehrheit der Kommission für die Vorbera-tung des Gesetzes über die Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staats-haushalt, Beilage Nr. 1, Seite 52:  
 a) betreffend Eingabe an die Bundesbehörden für die Konversion der öffentlichen An-leihen zum Zwecke der Herbeiführung einer Zinsreduktion. — Behandlung, 327—332, 335—346, 348—379;  
 b) betreffend Einführung einer Material-zentrale. — Behandlung, 569—575;  
 c) betreffend Zusammenlegung von Amts-bezirken. — Behandlung, 475—476, 575—583;  
 d) betreffend Herabsetzung der Mitgliederzahl des Grossen Rates;  
 e) betreffend Einführung des Stimmzwanges. — Behandlung, 618—620.  
 Meier (Biel), betreffend Weiterführung der Hilfs-aktion für die Kleinindustriellen der Uhren-industrie, 347. — Behandlung, 529—537.  
 Meier (Biel), betreffend die authentische Inter-pretation des Begriffes «Gebäude» im Steuer-wesen, 347. — Behandlung, 620—624.  
 Meister, betreffend Revision des Gesetzes über den Warenhandel und den Marktverkehr und Verbot der Marktschreierei, 20. — Behandlung, 273—277.  
 Périnat, betreffend Revision des Dekretes über die Ausübung des Viehhandels. — Behandlung, 307—320.  
 Romy, betreffend Einbezug einer jurassischen Berggegend in die allgemeine Entschuldungs-aktion, 478. — Behandlung, 700—705.  
 Scherz, betreffend Hilfeleistung an Kleinland-wirte und Arbeiter im obern Frutigtal, 649.  
 Schneiter (Enggistein), betreffend Einführung einer Umsatzsteuer auf Warenhäusern, ähn-lichen Grossbetrieben, und Filialgeschäften, 161. — Behandlung, 470—475.  
 Schwarz, betreffend Aufgabe der Deflations-politik, 95. — Behandlung, 327—332, 335—346, 348—379.  
 Schwendimann, betreffend Bekämpfung der Rindertuberkulose, 212. — Behandlung, 290—294.

Steinmann, betreffend feierliche Einführung der Stimmbürger, 733.

Winzenried, betreffend Einführung der Gemeinderevierjagd, 770.

### Interpellationen:

Berger, betreffend Krisenunterstützungen für alte Arbeitslose und kinderlose Haushaltungen, 326. — Behandlung, 379—385.

Bigler, betreffend Besteuerung der Bauerntöchter, 780.

Brändli, betreffend Arbeitsbeschaffung in Biel und im Jura, 326. — Behandlung, 379—385.

Horisberger, betreffend Erhebungen über die Auswirkungen der Aktion der Genossenschaft Hotel-Plan (Hopla) im Kanton Bern, 545.

Kunz (Thun), betreffend die Erstellung eines bernischen Sanatoriums für Chirurgisch Tuberkulose auf der Stigenmaad bei Därstetten, 421. — Behandlung, 705—708.

Sahli, betreffend Durchführung des eidgenössischen Motorfahrzeuggesetzes im Kanton Bern; Arbeitszeitkontrolle. — Behandlung, 230—232.

Schwarz, betreffend Kreditgewährung durch die Banken, 478. — Behandlung, 613—617.

Steinmann, betreffend Anpassung an die veränderten Verhältnisse im Einbürgerungswesen von Ausländern. — Behandlung, 232—238.

Vogel, betreffend Ausschluss der Presse bei nicht öffentlichen Verhandlungen vor dem Strafamtgericht Bern, 124. — Behandlung, 277—281.

Voisard, betreffend Bau des Strassenstückes Tariche-Soubey, 212. — Behandlung, 287—290.

Zurbuchen, betreffend Wildschaden der Steinwildkolonie am Augstmatthorn, 457.

### Einfache Anfragen:

Buri, betreffend Kontingentierung der Schweinehaltung, 213. — Antwort, 304.

Egger (Bern), betreffend Schaffung eines Bannbezirkes am Gurten. — Antwort, 304.

Frölich, betreffend Aufnahme der Tuberkulose-Fürsorgerinnen in die staatliche Hilfskasse. — Antwort, 303.

Frölich, betreffend Wiederbesetzung des Lehrstuhls für Augenheilkunde, 690. — Antwort, 732.

Grimm, betreffend nationalsozialistische Umtriebe in der Schweiz, 395. — Antwort, 585, 780.

Grimm, betreffend Wasserversorgung der Freiberge, 529. — Antwort, 586.

Hirt, betreffend Ausschank von Berner-Weinen bei Anlässen und Festen im Kanton Bern, 498. — Antwort, 708.

Howald, betreffend Subventionierung der Trinkerfürsorgestellen. — Antwort, 305.

Lengacher, betreffend Praxis der Gerichte im Volksbankprozess, 487. — Antwort, 583.

Lengacher, betreffend die parteipolitischen Jugendorganisationen, 587. — Antwort, 709.

Möckli, betreffend Besetzung der Amtsschaffnerstelle in Delsberg, 20. — Antwort, 303.

Mülchi, betreffend Entlassung bernischer Arbeiter im Kanton Solothurn, 266. — Antwort, 441

Müller (Herzogenbuchsee), betreffend Asto-Verkehr, 385. — Antwort, 584.

Roggli, betreffend Lehrerversicherungskasse, 667.

Schlappach, betreffend Beitrag an das Arbeitslager in Eriz, 347. — Antwort, 441.

Schneider (Ersigen), betreffend Herabsetzung der Kostgelder an land- und hauswirtschaftlichen Schulen, 326. — Antwort, 441.

Schwarz, betreffend Fähigkeitszeugnis im Gastgewerbe, 519. — Antwort, 584.

Stünzi, betreffend Auszahlungen aus dem Tuberkulosefonds und Stand des Fonds, 751. — Antwort, 779.

Zimmermann (Bern), betreffend Mitwirkung von Beamten an der Abstimmung im Saargebiet. — Antwort, 305.

### Zuschriften und Eingaben:

Berner Männerchor, Einladung zum Grossratsabend, 593.

Fraktion der Bauernheimatbewegung, Anzeige betreffend Konstituierung, 618.

Hausiererverband, Eingabe, 389.

Kellerhals, Fürsprecher, Wahlverdankung, 700.

Liga, Ausstellung in Zollikofen, Einladung, 456.

Pensionierte Landjäger, Eingabe betreffend Hilfskassendekret, 736.

Perreten, Grossrat, betreffend Berücksichtigung der Parteiloseren bei Kommissionswahlen, 456.

Verbände des graphischen Gewerbes, Eingabe betreffend Kürzung der Drucksachekredite, 736.

---

**Der Grosse Rat trat siebenmal zusammen und hielt 39 Sitzungen ab.**

---



# Register

## der Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates für das Jahr 1935.



<b>A.</b>		Nr.	Seite			Nr.	Seite
Arbeitsbeschaffungsprojekte, Berichte und Anträge des Regierungsrates . . . . .	17	352a	Einkommenssteuer, Ergebnis der ersten Beratung und Abänderungsanträge der Kommission . . . . .	24	458		
Ausübung des Viehhandels, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	8	115	Erhöhung des Staatsbeitrages an die Lehrerversicherungskasse, Dekret, Vortrag der Unterrichtsdirektion und Antrag des Regierungsrates . . . . .	19	381		
<b>B.</b>				<b>K.</b>			
Beitritt des Kantons Bern zum Doppelbesteuerungs-Abkommen zwischen dem Kanton St. Gallen und der Republik Oesterreich, Dekret, Vortrag der Finanzdirektion und Antrag des Regierungsrates . . . . .	23	456	Konversionsanleihen zur Rückzahlung des 5%igen Anleihens von 12 Millionen vom Jahre 1925, Vortrag der Finanzdirektion und Entwurf des Regierungsrates . . . . .	9	117		
Berufliche Ausbildung, Gesetz, Ergebnis der ersten Beratung und Anträge der Kommission und des Regierungsrates für die zweite Beratung . . . . .	6	97	<b>M.</b>				
Besoldungen der Beamten, Angestellten und Arbeiter des Staates Bern, Verlängerung der Gültigkeitsdauer, Vortrag der Finanzdirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	26	475	Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit, Bericht des Regierungsrates . . . . .	18	353		
Bildung und Umschreibung der Kirchgemeinde Buchen, Dekret, Entwurf des Regierungsrates . . . . .	12	321	<b>N.</b>				
<b>E.</b>				Nachkreditbegehren für 1934, Bericht und Antrag der Finanzdirektion . . . . .	11	315	
Einkommenssteuer, Veranlagung, Abänderung und Ergänzung, Dekret, Vortrag der Finanzdirektion und gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	16	338	<b>O.</b>				
				Obligatorische Haftpflichtversicherung der Fahrradhalter, Dekret, Vortrag der Polizeidirektion und Antrag des Regierungsrates . . . . .	27	479	
				<b>S.</b>			
				Staatsrechnung für 1934 . . . . .	10	119	
				Strafnachlassgesuche: . . . . .	7	108	
					15	331	
					25	470	



<b>U.</b>		Nr.	Seite	<b>V.</b>		Nr.	Seite
Umschreibung der Kirchgemeinden Thurnen und Riggisberg, Dekret, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	13	323	Voranschlag für 1936, Vorschläge I und II . . . . .	20	385		
Umschreibung der Kirchgemeinden Trub und Trubschachen, Dekret, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	4	90	— Bericht der Finanzdirektion . . . . .	20	383a		
Umschreibung und Organisation der römisch-katholischen Kirchgemeinden des Kantons Bern, Dekret, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	5	91	<b>W.</b>				
Unterstützung schwerbelasteter Gemeinden aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe, Dekret, Vortrag der Finanzdirektion, Entwurf des Regierungsrates und gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	14	325	Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt, Gesetz, Vortrag und Entwurf des Regierungsrates, sowie Abänderungsanträge der Kommission . . . . .	1	1		
			— Ergebnis der ersten Beratung . . . . .	2	53		
			— Gemeinsame Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Beratung . . . . .	3	70		
			<b>Z.</b>				
			Zuständigkeit der Regierungstatthalter, Dekret, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Kommission . . . . .	22	453		